

**ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР
ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.**

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
СЪДЪРЖАНИЕ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

Съдържание

	Стр.
Доклад на независимия одитор	
Счетоводен баланс	1-2
Отчет за приходите и разходите от нестопанска дейност	3
Отчет за приходите и разходите от стопанска дейност	4
Отчет за промените в собствения капитал	5
Отчет за паричните потоци	6
Приложения към финансовия отчет	7-27

Грант Торнтон ООД
адрес: бул. Черни връх № 26, 1421 София
адрес: бул. Княз Борис I №111, 9000 Варна
тел.: (+3592) 987 28 79, (+35952) 69 55 44
факс: (+3592) 980 48 24, (+35952) 69 55 33
ел. поща: office@bg.gt.com
веб сайт: www.grantthornton.bg

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До Общото събрание на
Германо-българска индустриално-търговска камара
бул. „Драган Цанков“ 36, Интерпред – СТЦ София, сграда А, ет. 3.
гр. София

Доклад относно одита на финансовия отчет

Мнение

Ние извършихме одит на финансовия отчет на Германо-българска индустриално-търговска камара („Камарата“), съдържащ счетоводния баланс към 31 декември 2025 г. и отчета за приходите и разходите от стопанска дейност, отчета за приходите и разходите от нестопанска дейност, отчета за паричните потоци и отчета за собствения капитал за годината, завършваща на тази дата, както и пояснителните приложения към финансовия отчет, както и приложението към финансовия отчет съдържащо информация относно счетоводната политика и друга пояснителна информация.

По наше мнение, приложеният финансов отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние на Камарата към 31 декември 2025 г., финансовите резултати от дейността и паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, в съответствие с Националните счетоводни стандарти (НСС) и българското законодателство.

База за изразяване на мнение

Ние извършихме нашия одит в съответствие с Международните одиторски стандарти (МОС). Нашите отговорности съгласно тези стандарти са описани допълнително в раздела от нашия доклад „Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет“. Ние сме независими от Камарата в съответствие с „Международния етичен кодекс на професионалните счетоводители (включително Международни стандарти за независимост) на Съвета за международни стандарти по етика за счетоводители (Кодекса на СМСЕС)“, заедно с етичните изисквания приложими по отношение на нашия одит на финансовия отчет в България, като ние изпълнихме и нашите други етични отговорности в съответствие с тези изисквания и Кодекса на СМСЕС. Ние считаме, че одиторските доказателства, получени от нас, са достатъчни и уместни, за да осигурят база за нашето мнение.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството носи отговорност за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните счетоводни стандарти (НСС) и българското законодателство, както и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определя като необходима за осигуряване изготвянето на финансови отчети, които не съдържат съществени неправилни отчитания, независимо дали дължащи се на измама или грешка.

При изготвяне на финансовия отчет ръководството носи отговорност за оценяване на способността на Камарата да продължи да функционира като действащо предприятие, оповестявайки, когато това е приложимо, въпроси, свързани с предположението за действащо предприятие и използвайки счетоводната база на основата на предположението за действащо предприятие, освен ако ръководството не възнамерява да ликвидира Камарата или да преустанови дейността и, или ако ръководството на практика няма друга алтернатива, освен да постъпи по този начин.

Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет

Нашите цели са да получим разумна степен на сигурност относно това дали финансовият отчет като цяло не съдържа съществени неправилни отчитания, независимо дали дължащи се на измама или грешка, и да издадем одиторски доклад, който да включва нашето одиторско мнение. Разумната степен на сигурност е висока степен на сигурност, но не е гаранция, че одит, извършен в съответствие с МОС и Закона за независимия финансов одит и изразяването на сигурност по устойчивостта, винаги ще разкрива съществено неправилно отчитане, когато такова съществува. Неправилни отчитания могат да възникнат в резултат на измама или грешка и се считат за съществени, ако би могло разумно да се очаква, че те, самостоятелно или като съвкупност, биха могли да окажат влияние върху икономическите решения на потребителите, вземани въз основа на този финансов отчет.

Като част от одита в съответствие с МОС, ние използваме професионална преценка и запазваме професионален скептицизъм по време на целия одит. Ние също така:

- идентифицираме и оценяваме рисковете от съществени неправилни отчитания във финансовия отчет, независимо дали дължащи се на измама или грешка, разработваме и изпълняваме одиторски процедури в отговор на тези рискове и получаваме одиторски доказателства, които да са достатъчни и уместни, за да осигурят база за нашето мнение. Рискът да не бъде разкрито съществено неправилно отчитане, което е резултат от измама, е по-висок, отколкото риска от съществено неправилно отчитане, което е резултат от грешка, тъй като измамата може да включва тайно споразумяване, фалшифициране, преднамерени пропуски, изявления за въвеждане на одитора в заблуждение, както и пренебрегване или заобикаляне на вътрешния контрол;
- получаваме разбиране за вътрешния контрол, имащ отношение към одита, за да разработим одиторски процедури, които да са подходящи при конкретните обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на вътрешния контрол на Камарата;
- оценяваме уместността на използваните счетоводни политики и разумността на счетоводните приблизителни оценки и свързаните с тях оповестявания, направени от ръководството;
- достигаме до заключение относно уместността на използване от страна на ръководството на счетоводната база на основата на предположението за действащо предприятие и, на базата на получените одиторски доказателства, относно това дали е налице съществена несигурност, отнасяща се до събития или условия, които биха могли да породят значителни съмнения относно способността на Камарата да продължи да функционира като действащо предприятие. Ако ние достигнем до заключение, че е налице съществена несигурност, от нас се изисква да привлечем внимание в одиторския си доклад към свързаните с тази несигурност оповестявания във финансовия отчет или в случай че тези оповестявания са неадекватни, да модифицираме мнението си. Нашите заключения се основават на одиторските доказателства, получени до датата на одиторския ни доклад. Бъдещи събития или условия обаче могат да станат причина Камарата да преустанови функционирането си като действащо предприятие;
- оценяваме цялостното представяне, структура и съдържание на финансовия отчет, включително оповестяванията, и дали финансовият отчет представя основополагащите за него сделки и събития по начин, който постига достоверно представяне.

Ние комуникираме с ръководството, наред с останалите въпроси, планирания обхват и време на изпълнение на одита и съществените констатации от одита, включително съществени недостатъци във вътрешния контрол, които идентифицираме по време на извършвания от нас одит.

Марий Апостолов
Управител

Зорница Джамбазка
Регистриран одитор, отговорен за одита

Грант Торнтон ООД
Одиторско дружество с рег. № 032

31 март 2026 г.
България, гр. София, бул. Черни връх №26

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

Приложение № 1 към СС 1

В хиляди лева	Бел.	31.12.2025 г.	31.12.2024 г.
АКТИВ			
А Нетекущи активи			
I. Дълготрайни материални активи			
1. Оборудване и други	12	141	254
Общо за група I:		141	254
II. Отсрочени данъци	11	9	4
Общо за раздел А:		150	258
Б. Текущи активи			
I. Вземания			
1. Вземания от клиенти и доставчици	13	49	62
2. Други вземания	13	49	48
Общо за група I:		98	110
II. Парични средства, в т.ч.:			
- в брой:	14	-	20
- в безсрочни сметки	14	3,700	3,829
Общо за група II:		3,700	3,849
Общо за раздел Б:		3,798	3,959
В. Разходи за бъдещи периоди		34	29
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В)		3,982	4,246

Дата на съставяне: 06 март 2026 г.


Соня Миклай
Главен управител


Изготвил:
"Дайра-М" ЕООД
Магда Вълчева, Управител

С одиторски доклад от дата 31.03.2026 г.:
Грант Торнтон ООД, одиторско дружество, рег. № 032
Марий Апостолов, управител
Зорница Джамбазка, регистриран одитор, отговорен за одита

Приложенията от 1 до 22 са неразделна част от този финансов отчет.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС (ПРОДЪЛЖЕНИЕ)
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

В хиляди лева

Бел. 31.12.2025 г. 31.12.2024 г.

ПАСИВ

А Собствен капитал

I. Резерви

1. Други резерви

15, 20 1,652 1,662

Общо за група I:

1,652 1,662

II. Натрупана печалба/(загуба) от минали години, в т.ч.:

- неразпределена печалба от стопанска дейност

2,176 2,029

- непокрита загуба от стопанска дейност

(182) (182)

Общо за група II:

1,994 1,847

III. Текуща печалба/(загуба) от стопанска дейност

(10) 147

Общо за раздел А:

3,636 3,656

Б. Провизии и сходни задължения

1. Провизии за пенсии и други подобни задължения

18 123 45

Общо за раздел Б:

123 45

В. Задължения

1. Получени аванси, в т.ч.:

16 38 64

до 1 година

38 64

2. Задължения към доставчици, в т.ч.:

16 6 5

до 1 година

6 5

3. Други задължения, в т.ч.

16 135 115

до 1 година

135 115

- към персонала, в т.ч.:

35 30

до 1 година

35 30

- осигурителни задължения, в т.ч.:

3 3

до 1 година

3 3

- данъчни задължения, в т.ч.:

23 50

до 1 година

23 50

Общо за раздел В, в т.ч.:

179 184

до 1 година

179 184


Г. Финансирания


19, 20 44 361

СУМА НА ПАСИВА (А+Б+В+Г)

3,982 4,246

Дата на съставяне: 06 март 2026 г.


 Соня Микхай
 Главен управител


 Изготвил:
 "Дайра-М" ЕООД
 Магда Вълчева, Управител

С одиторски доклад от дата 31.03.2026 г.:

Грант Торнтон ООД, одиторско дружество, рег. № 032
 Марий Апостолов, управител
 Зорница Джамбазка, регистриран одитор, отговорен за одита

Приложенията от 1 до 22 са неразделна част от този финансов отчет.

**ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ОТ НЕСТОПАНСКА ДЕЙНОСТ
ЗА ФИНАНСОВАТА ГОДИНА, ПРИКЛЮЧВАЩА НА 31 ДЕКЕМВРИ 2025 Г.**

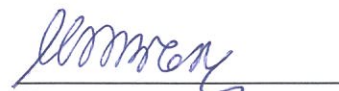
Приложение № 3 към СС 9

В хиляди лева

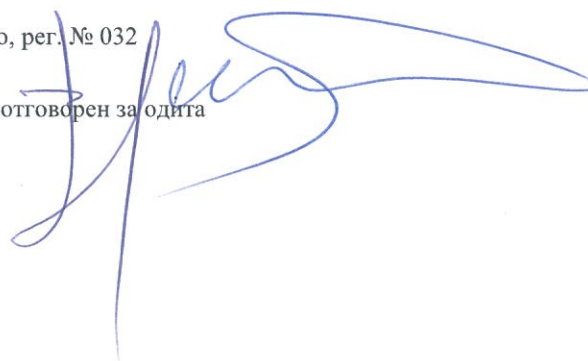
Наименование на приходите и разходите	Бел.	2025 г.	2024 г.
1. Приходи от нестопанска дейност	7.1	1,910	2,350
2. Разходи за нестопанска дейност	8	(1,926)	(2,221)
Оперативен резултат от нестопанска дейност (1-2)		(16)	129
3. Финансови приходи	10.1	12	14
4. Финансови разходи	10.1	(6)	(7)
Печалба/(загуба) от нестопанска дейност за периода		(10)	136
5. Печалба/(загуба) от стопанска дейност за периода		(10)	147
РЕЗУЛТАТ (1+2+3-4+5)		(20)	283

Дата на съставяне: 06 март 2026 г.


Соня Миклай
Главен управител


Изготвил:
“Дайра-М” ЕООД
Магда Вълчева, Управител

С одиторски доклад от дата 31.03.2026 г.:
Грант Торнтон ООД, одиторско дружество, рег. № 032
Марий Апостолов, управител
Зорница Джамбазка, регистриран одитор, отговорен за одита



Приложенията от 1 до 22 са неразделна част от този финансов отчет.

**GERMANO-BЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ОТ СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ
ЗА ФИНАНСОВАТА ГОДИНА, ПРИКЛЮЧВАЩА НА 31 ДЕКЕМВРИ 2025 Г.**

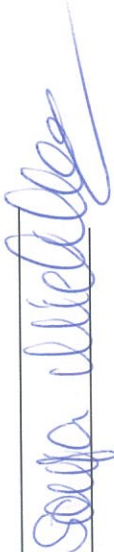
Приложение № 2 към СС 1

В хиляди лева

Наименование на разходите	Бел.	2025 г.	2024 г.	Наименование на приходите	Бел.	2025 г.	2024 г.
А. Разходи							
1. Разходи за материали и външни услуги, в т.ч.:		1,032	917	Б. Приходи			
а) материали	9.1	4	9	1. Нетни приходи от продажби, в т.ч.:	7.2	1,638	1,565
б) външни услуги	9.2	1,028	908	а) услуги		1,638	1,565
2. Разходи за персонала, в т.ч.:	9.3	551	463	2. Други приходи		-	6
а) разходи за възнаграждения		484	410				
б) разходи за осигуровки		67	53				
- в т.ч. осигуровки, свързани с пенсии		39	30				
3. Други разходи, в т.ч.:	9.4	72	37				
а) провизии		40	-				
Общо разходи за оперативна дейност (1 + 2 + 3)		1,655	1,417	Общо приходи от оперативна дейност (1+2)		1,638	1,571
4. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи активи в т.ч.:	10.2	2	2	3. Други лихви и финансови приходи	10.2	13	10
- отрицателни разлики от промяна на валутни курсове		2	2				
5. Разходи за лихви и други финансови разходи	10.2	4	3				
Общо финансови разходи (4 + 5)		6	5	Общо финансови приходи (3)		13	10
6. Печалба от обичайна дейност		-	159	4. Загуба от обичайна дейност		10	-
Общо разходи (1 + 2 + 3 + 4 + 5)		1,661	1,422	Общо приходи (1 + 2 + 3)		1,651	1,581
7. Счетоводна печалба (общо приходи – общо разходи)		-	159	5. Счетоводна загуба (общо разходи – общо приходи)		10	-
8. Разходи за данъци от печалбата	11	-	12				
9. Печалба (7 – 8)		-	147	6. Загуба (5 + ред 8 от раздел А)		10	-
Вечко (Общо разходи + 8 + 9)		1,661	1,581	Вечко (Общо приходи+6)		1,661	1,581

Дата на съставяне: 06 март 2026 г.

Соня Миклай
Главен управител



Изготвил:

“Дайра-М” ЕООД, Магда Вълчева, Управител



С одиторски доклад от дата 31.03.2026 г.:

Грант Торнтон ООД, одиторско дружество, рег. № 032

Марий Апостолов, управител

Зорница Джамбазка, регистриран одитор, отговорен за одита

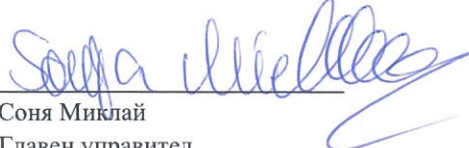
Приложенията от 1 до 22 са неразделна част от този финансов отчет.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
ЗА ФИНАНСОВАТА ГОДИНА, ПРИКЛЮЧВАЩА НА 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.


В хиляди лева

	Други резерви	Неразпределена печалба от стопанска дейност	Непокрит (загуба) от стопанска дейност	Текуща печалба / (загуба) от стопанска дейност	Общо собствен капитал
Салдо към 1 януари 2025 г.	1,654	2,029	(182)	147	3,648
Корекция на грешки, бележка 20	8	-	-	-	8
Салдо след корекция на грешки	1,662	2,029	(182)	147	3,656
1. Финансов резултат за текущия период, в т.ч.:	(10)	-	-	(10)	(20)
- от стопанска дейност	-	-	-	(10)	(10)
- от нестопанска дейност	(10)	-	-	-	(10)
2. Разпределения на печалба	-	147	-	(147)	-
Салдо към 31 декември 2025 г.	1,652	2,176	(182)	(10)	3,636
Собствен капитал към 31 декември 2025 г.	1,652	2,176	(182)	(10)	3,636

Дата на съставяне: 06 март 2026 г.



 Соня Миклай
 Главен управител



 Изготвил:
 "Дайра-М" ЕООД
 Магда Вълчева, Управител

С одиторски доклад от дата 31.03.2026 г.:
 Грант Торнтон ООД, одиторско дружество, рег. № 032
 Марий Апостолов, управител
 Зорница Джамбазка, регистриран одитор, отговорен за одита


Приложенията от 1 до 22 са неразделна част от този финансов отчет.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
ЗА ФИНАНСОВАТА ГОДИНА ПРИКЛЮЧВАЩА НА 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

<i>В хиляди лева</i>	Бел.	2025 г.	2024 г.
I. Наличност на парични средства в началото на периода		3,849	3,271
II. Парични потоци от нестопанска дейност			
A. Постъпления от нестопанска дейност			
1. Получени дарения под условие (финансиране, нетно)		433	1,198
2. Получени дарения без условие		-	8
3. Постъпления от членски внос		766	800
4. Други постъпления		13	48
Всичко постъпления от нестопанска дейност		1,212	2,054
Б. Плащания за нестопанска дейност			
1. Изплатени дарения		21	1
2. Изплатени заплати		473	584
3. Изплатени осигуровки		111	128
4. Плащания по банкови и валутни операции		6	7
5. Плащания за услуги		771	851
6. Други плащания		65	267
Всичко плащания за нестопанска дейност		1,447	1,838
V. Нетен паричен поток от нестопанска дейност		(235)	216
III. Парични потоци от стопанска дейност			
A. Постъпления от стопанска дейност			
1. Постъпления от клиенти		1,745	1,841
2. Други постъпления		12	20
Всичко постъпления от стопанска дейност		1,757	1,861
Б. Плащания за стопанска дейност			
1. Плащания към доставчици		1,023	928
2. Плащания за данъци		75	28
3. Плащания по банкови и валутни операции		6	5
4. Други плащания		567	538
Всичко плащания за стопанска дейност		1,671	1,499
V. Нетен паричен поток от стопанска дейност		86	362
IV. Наличност на парични средства в края на периода	14	3,700	3,849
V. Изменение на паричните средства през периода		(149)	578

Дата на съставяне: 06 март 2026 г.


 Соня Миклай
 Главен управител


 Изготвил:
 "Дайра-М" ЕООД
 Магда Вълчева, Управител

С одиторски доклад от дата 31.03.2026 г.:
 Грант Торнтон ООД, одиторско дружество, рег. № 032
 Марий Апостолов, управител
 Зорница Джамбазка, регистриран одитор, отговорен за одита

Приложенията от 1 до 22 са неразделна част от този финансов отчет.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

1. Статут и предмет на дейност

Германо-българската индустриално-търговска камара (ГБИТК, "Сдружението, Камарата") е сдружение, създадено за осъществяване на дейност в частна полза. Първоначалната регистрация на Сдружението като юридическо лице с нестопанска цел е извършена с Решение №1 от 12 март 2004 г. на СГС и на основание на Вербална Нота между правителството на Република България и правителството на Федерална Република Германия, публикувана в Държавен Вестник бр.73/2004 г.

През 2019 г. Германо-българската индустриално-търговска камара е вписана в търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел към Агенцията по вписванията.

Седалището и адресът на управление на Сдружението са в гр. София, бул. „Драган Цанков“ 36, Интерпред – СТЦ София, сграда А, ет. 3.

Сдружението осъществява стопанска и нестопанска дейност, които се отчитат отделно за счетоводни цели.

ГБИТК е част от системата на германските външнотърговски камари по света. Германските външнотърговски камари (АНКs) имат основна роля в насърчаване на германските външноикономически връзки. Те представят германските икономически интереси като същевременно с това информират и рекламират Германия като място за инвестиции.

Германо-Българската индустриално-търговска камара:

- създава бизнес контакти и оказва подкрепа при сътрудничеството между български и германски фирми и институции;
- предоставя информационни разработки и консултира германски и български фирми;
- организира и провежда икономически дни, кооперационни и трудови борси, бизнес срещи, семинари, форуми и др.;
- подготвя информационни материали и анализи по икономически и правни въпроси, извършва пазарни и маркетингови проучвания;
- е официален представител на четири от най-големите германски панаира за България – Дюселдорфския, Нюрнбергския, Мюнхенския и Лайпцигския, и подпомага български изложители и посетители на германските панаири и изложения;
- подпомага различни проекти в партньорство с български фирми и институции;
- лобира за интересите на своите членове, както на германски фирми и институции;
- работи в интерес на двустранните икономически отношения.

Към 31 декември 2025 г. в ГБИТК членуват 612 фирми, институции, организации и физически лица.

Органи на управление на Сдружението са Общо Събрание и Управителен съвет в състав, към 31 декември 2025 г. както следва:

Президент:

д-р Хорст Щюер, Б.Браун Медикал ЕООД

Главен управител:

Соня Фридерике Миклай, ГБИТК

Вицепрезиденти:

Елиза Бакърджиева, Луфтханза Техник София ООД

Александър Миланов, БМВ България ЕООД

Управителен съвет:

д-р Хорст Щюер, Б.Браун Медикал ЕООД

Соня Миклай, ГБИТК

Александър Миланов, БМВ България ЕООД

Елиза Бакърджиева, Луфтханза Техник София ООД

Ивайло Славов, Изи Консулт ООД

Емилия Царева, ПроКредит Банк България ЕАД

д-р Мая Найденова, ИнтерГест България ООД

Рамон Харпс, Бепро ЕАД

Фелицитас Цимерхоф, Ер Ликид България ЕООД

Димитър Димитров, Уайзър Технолоджи Сълюшънс ЕООД

Олга Василевска, МВ Логистика ООД

Мартин Илиев, ВПД България ЕООД

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

Ненко Василев, Блазер Груп Габрово ЕООД
Калин Добрев, Фесто България ЕООД
Томас Вестерхофен, Логисофт ЕООД

Към органите на управление се отнасят и помощни органи и Контролна комисия.

Към 31 декември 2025 г. заетите лица са 16 (31 декември 2024: 16).

2. База за изготвяне

(а) Съответствие

Този финансов отчет е изготвен в съответствие Националните счетоводни стандарти. Сдружението представя сравнителна информация в този финансов отчет за една предходна година.

(б) База за измерване

Финансовият отчет е изготвен в съответствие с принципа на историческата цена, с изключение на провизии за задължения към персонала при пенсиониране, отчитани по настояща стойност, и инвестиции в банкови депозити отчитани първоначално по цена на придобиване, а след първоначално признаване се оценяват по амортизирана стойност, като се използва метода на ефективния лихвен процент.

(в) Функционална валута и валута за представяне

Този финансов отчет е представен в Български лева (BGN), която е функционалната валута на Сдружението. Представената финансова информация в Български лева е закръглена до най-близките хиляда български лева (хил. лв.), освен ако е упоменато друго.

3. Значими счетоводни политики

(а) Транзакции в чуждестранна валута

Финансовият отчет е представен в български лева, която е отчетната валута на Сдружението. Сделките в чуждестранна валута, с изключение на тези за покупка и продажба на валута, се вписват в левове като към сумата в чуждестранна валута се прилага централният курс към датата на сделката. Закулената валута се оценява по курс на придобиване, а продадената валута – по валутния курс на продажбата. Паричните позиции в чуждестранна валута се оценяват по заключителен курс към датата на счетоводния баланс, а в края на всеки месец - по централния курс на Българска Народна Банка за последния работен ден от съответния месец. Курсовите разлики, възникващи при уреждане на парични позиции или при превръщане по заключителен курс се отчитат като текущ финансов приход или текущ финансов разход за периода, в който са възникнали. Непаричните позиции, които се отчитат по историческа цена, изразена в чуждестранна валута, се оценяват като се използва валутният курс към датата на сделката. Непарични позиции, които се отчитат по справедлива стойност, изразена в чуждестранна валута, се оценяват, като се използва валутният курс към датата, към която е определена справедливата стойност. От 1999 г. обменният курс на Българския лев (BGN) е фиксиран към еврото (EUR). Обменният курс е BGN 1.95583 / EUR 1.0.

(б) Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване

• Финансови активи

Първоначално признаване

Финансовите активи в обхвата на СС 32 Финансови инструменти се класифицират като финансови активи, държани за търгуване, финансови активи, държани до настъпване на падеж, заеми и вземания и финансови активи, обявени за продажба, както това е по-уместно. Сдружението определя класификацията на своите финансови активи при първоначалното им признаване.

Финансовите активи се признават първоначално по справедливата стойност на даденото за тях вложение, плюс разходите по извършване на сделката.

Покупките или продажби на финансови активи, чиито условия изискват прехвърлянето на актива през период от време, установен обикновено с нормативна разпоредба или действаща практика на съответния пазар (редовни покупки), се признават на датата на търгуване (сделката), т.е. на датата на която Сдружението се е ангажирало да купи или продаде актива.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

Финансовите активи на Сдружението включват парични средства и инвестиции в депозити, търговски и други вземания.

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(б) Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване (продължение)

• Финансови активи (продължение)

Последващо оценяване

Последващото оценяване на финансовите активи зависи от тяхната класификация, както следва:

Заеми и вземания

Заеми и вземания, предоставени от Сдружението и недържани за търгуване, които имат фиксиран падеж, след първоначалното им признаване, се оценяват по амортизируема стойност, с помощта на метода на ефективната лихва (ЕЛ), намалена с провизия за обезценка. Амортизируемата стойност се изчислява като се вземат под внимание всички възнаграждения и такси, платени или получени между страните по договора. Заеми и вземания, предоставени от Сдружението, които нямат фиксиран падеж, се отчитат по себестойност. Амортизацията по метода на ЕЛ се отчита като текущи финансови приходи. Обезценката на заеми и вземания, отчетени по амортизируема стойност се отчита като финансов разход.

Инвестиции, държани до настъпване на падеж

Инвестициите, държани до настъпване на падеж включват банкови депозити. След първоначалното им признаване, те се оценяват по амортизируема стойност, с помощта на метода на ЕЛ, намалена с провизия за обезценка. Амортизируемата стойност се изчислява като се вземат под внимание всички възнаграждения и такси, платени или получени между страните по договора. Амортизацията по метода на ЕЛ се отчита като текущи финансовите приходи. Обезценката на инвестиции, държани до настъпване на падеж се отчита като финансов разход.

Обезценка

В края на всеки отчетен период, Сдружението определя дали съществуват обективни доказателства, че даден финансов актив или група от финансови активи може да е обезценена. Финансовият актив или групата от финансови активи се счита за обезценена, ако и единствено ако, съществуват обективни доказателства за обезценка в резултат на едно или повече събития, които са възникнали след първоначалното признаване на актива („събитие за понесена загуба”) и това събитие за загуба оказва влияние върху очакваните бъдещи парични потоци от финансовия актив или групата от финансови активи, които могат да бъдат надеждно оценени. Доказателствата за обезценка могат да включват индикации, че длъжници или група от длъжници изпитват сериозни финансови затруднения, неизпълнение или просрочие при изплащането на лихвите или главницата, вероятност да изпаднат в несъстоятелност или друга финансова реорганизация, и, когато очевидни данни показва, че е налице измеримо намаление в очакваните бъдещи парични потоци, като например промени в просрочията или икономически условия, които са съпоставими с неизпълнения.

За финансови активи, отчетени по амортизируема стойност, Сдружението първо преценява дали съществуват обективни доказателства за обезценка индивидуално за финансови активи, които са съществени поотделно или колективно за финансови активи, които не са съществени поотделно. Ако се определи, че не съществуват обективни доказателства за обезценка на индивидуално оценяван финансов актив, независимо дали той е съществен или не, активът се включва в група от финансови активи със сходни характеристики на кредитен риск и тази група от финансови активи се оценява за обезценка на колективна база. Активи, които са оценени за обезценка индивидуално и за които загубата от обезценка е и продължава да бъде признавана, не се включват в колективната оценка за обезценка.

Ако съществуват обективни доказателства, че е възникнала загуба от обезценка, сумата на загубата се оценява като разликата между балансовата стойност на актива и сегашната стойност на очакваните бъдещи парични потоци (като се изключват бъдещи очаквани загуби по заеми, които все още не са понесени). Сегашната стойност на очакваните бъдещи парични потоци се дисконтира по първоначалния ефективен лихвен процент на финансовите активи. Ако заем има плаващ лихвен процент, процентът на дисконтиране за оценка на загубата от обезценка представлява текущият ефективен лихвен процент.

Балансовата стойност на актива се намалява чрез използване на корективна сметка и сумата на загубата се признава като текущ финансов разход. Когато за финансов актив е създаден резерв от преоценка, който е отрицателна величина, обезценката се отчита като текущ финансов разход и като намаление на този резерв.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(б) Финансови инструменти – първоначално признаване и последващо оценяване (продължение)

• Финансови активи (продължение)

Обезценка (продължение)

Заемите, наред със свързаните с тях провизии, се отписват, когато не съществува реалистична възможност те да бъдат събрани в бъдеще и всички обезпечения са реализирани или са били прехвърлени на Сдружението. Ако в последваща година, сумата на очакваната загуба от обезценка се увеличи или намалее, поради събитие, възникващо след признаването на обезценката, по-рано признатата загуба от обезценка се увеличава или намалява чрез корекция в корективната сметка. Ако бъдещо отписване бъде възстановено на по-късен етап, възстановяването се признава в отчета за приходите и разходите.

• Финансови пасиви

Първоначално признаване и оценяване

Финансовите пасиви, в обхвата на СС 32, се класифицират като финансови пасиви, държани за търгуване, държани до настъпване на падеж и финансови пасиви, възникнали първоначално в Сдружението. Сдружението определя класификацията на своите финансови пасиви при първоначалното им признаване.

Финансовите пасиви се признават първоначално по справедливата стойност на полученото вложение, плюс разходите по извършване на сделката.

Последващо оценяване

Последващото оценяване на финансовите пасиви зависи от тяхната класификация, както следва:

Финансови пасиви, държани до настъпване на падеж и финансови пасиви, възникнали първоначално в Сдружението

След първоначалното им признаване, финансови пасиви, държани до настъпване на падеж и финансови пасиви, възникнали първоначално в Сдружението, се оценяват по амортизируема стойност по метода на ЕЛ. Печалбите и загубите от тези финансови пасиви се отчитат като текущи финансови приходи и разходи, когато пасивът се отписва, както и чрез процеса на амортизация.

(в) Други резерви

Другите резерви включват сумата на текущия и натрупания резултат от нестопанска дейност на Сдружението.

(г) Справедлива стойност на финансовите инструменти

Към всяка отчетна дата справедливата стойност на финансови инструменти, които се търгуват активно на пазарите, се определя на база на котиран пазарни цени или котировки от дилъри (цени „купува“ за дълги позиции и цени „продава“ за къси позиции) без да се приспадат разходи по сделката.

Справедливата стойност на финансови инструменти, за които няма активен пазар, се определя с помощта на техники за оценяване. Тези техники включват използване на скорошни пазарни преки сделки; препратки към текущата справедлива стойност на друг инструмент, който е в значителна степен същия; анализ на дисконтираните парични потоци и други модели за оценка.

(д) Дълготрайни материални активи

Един актив се признава и отчита като дълготраен материален актив (ДМА), когато отговаря на определенията за ДМА съгласно СС 16 Дълготрайни материални активи, стойността на актива може да се определи надеждно и Сдружението очаква да получи икономически изгоди, свързани с актива. При признаването на ДМА, Сдружението прилага стойностен праг от 700 лв., под който материалните активи, независимо от факта, че са дълготрайни се отчитат като текущ разход при придобиването им. Дълготрайните материални активи се отчитат по цена на придобиване, намалена с натрупаните амортизации и натрупаните загуби от обезценка, ако има такива. Цената на придобиване включва покупната цена (включително митата и невъзстановимите данъци) и всички преки разходи. Дълготрайни материални активи, създадени в Сдружението се отчитат по себестойност, а тези получени в резултат на апортна вноска по реда на Търговския закон – по оценка, приета от съда, плюс всички преки разходи.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

3. Значими счетоводни политики (продължение)
(д) Дълготрайни материални активи (продължение)

При извършване на последващи разходи, свързани с дълготраен материален актив, с тях се коригира балансовата стойност на съответния актив, когато е вероятно Сдружението да има икономическа изгода над тази от първоначално определената стандартна ефективност на съществуващия актив (като напр. увеличаване на полезния срок на годност, увеличение на производителност, разширяване на възможности за нови продукти/услуги, възможност за съкращаване на производствени разходи). Всички други последващи разходи се признават като разход в периода, в който са направени.

Амортизациите се изчисляват на база на линейния метод за срока на годност на активите, които са определени както следва:

Автомобили	4	Години
Стопански инвентар	6.67	Години
Компютри	2	Години
Други	6.67	Години

Начислената амортизация се отчита като разход и като коректив за срока на ползване на амортизируемия актив. Дълготраен материален актив се отписва при продажбата му или когато не се очакват никакви бъдещи икономически изгоди от неговото използване или при освобождаване от него. Печалбите или загубите, възникващи при отписването на актива (представляващи разликата между нетните постъпления от продажбата, ако има такива, и балансовата стойност на актива) се включват в отчета за приходите и разходите, когато активът бъде отписан.

В края на всяка финансова година се извършва преглед на остатъчните стойности, срока на годност и прилаганите методи на амортизация на активите и ако очакванията се различават от предходните приблизителни оценки, последните се променят в бъдещи периоди.

(е) Плащания по лизингови договори

Лизинговите плащанията по договори за експлоатационен лизинг се признават като текущи разходи за външни услуги на база линейния метод за срока на лизинговия договор.

(ж) Обезценка на нефинансови активи

Към всяка балансова дата, Сдружението определя дали активите са обезценени, което включва определянето наличието на условия за обезценка на активите, определяне на възстановимата стойност на активите и изчисление на загуба от обезценка. Когато са налице условия за обезценка на даден актив, Сдружението определя неговата възстановима стойност, която е по-високата от нетната продажна цена на актива или на обекта, генериращ парични потоци (ОГПП) и стойността му в употреба. Възстановимата стойност се определя за отделен актив, освен в случай, че при използването на актива не се генерират парични потоци, които да са в значителна степен независими от паричните потоци, генерирани от други активи или групи от активи. Когато балансовата стойност на даден актив или ОГПП е по-висока от неговата възстановима стойност, той се счита за обезценен и балансовата му стойност се намалява до неговата възстановима стойност.

При определянето на стойността в употреба на актив, очакваните бъдещи парични потоци се дисконтират до тяхната сегашна стойност като се използва норма на дисконтиране преди данъци, която отразява текущата пазарна оценка на стойността на парите във времето и специфичните за актива рискове. Нетната продажна цена е цената, определена в сделката, намалена с преките допълнителни разходи по сделката. Когато няма пряка сделка и не съществува активен пазар, нетната продажна цена се определя чрез използването на подходящ модел за оценка. Направените изчисления се потвърждават чрез използването на други модели за оценка или други налични източници на информация за нетната продажна цена на актив или обект, генериращ парични потоци.

Загубата от обезценка се признава веднага като текущ разход за дейността.

Към всяка дата на счетоводния баланс, Сдружението преценява дали съществуват признаци, че загубата от обезценка на актив, която е призната в предходни периоди, може вече да не съществува или пък да е намаляла. Ако съществуват подобни признаци, Сдружението определя възстановимата стойност на актива или на обекта, генериращ парични потоци. Загубата от обезценка се възстановява обратно само тогава, когато е настъпила промяна в приблизителните оценки, използвани при определяне на възстановимата стойност на актива, след признаването на последната загуба от обезценка.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(ж) Обезценка на нефинансови активи (продължение)

Възстановяването на загуба от обезценка е ограничено, така че балансовата стойност на актива да не надвишава нито неговата възстановима стойност, нито да не надвишава балансовата стойност (след приспадане на амортизация), която щеше да бъде определена, ако не е била призната загуба от обезценка за актива в предходните години. Възстановяването на загуба от обезценка се признава в отчета за приходите и разходите.

(з) Парични средства и парични еквиваленти

Паричните средства и краткосрочните депозити в счетоводния баланс включват парични средства по банкови сметки, в брой и краткосрочни депозити с първоначален падеж от три или по-малко месеца.

За целите на отчета за паричните потоци, паричните средства и паричните еквиваленти включват паричните средства и парични еквиваленти, както те са дефинирани по-горе.

(и) Провизии

Провизии се признават, когато Сдружението има текущо задължение (правно или конструктивно) в резултат на минали събития, когато има вероятност за погасяване на задължението да бъде необходим поток от ресурси, включващи икономически ползи и когато може да бъде направена надеждна оценка на размера на задължението. Когато ефектът от времевите разлики в стойността на парите е съществен, провизиите се дисконтират като се използва текуща норма на дисконтиране преди данъци, която отразява, когато е уместно, специфичните за задължението рискове.

(й) Предоставени безвъзмездни средства

Безвъзмездни средства предоставени от държавата и други правителства се признават при наличие на достатъчна сигурност, че ще бъдат получени и че Сдружението ще изпълни всички условия свързани със средствата. Безвъзмездни средства, които компенсират ГБИТК за направени разходи, се признават в печалби и загуби като други приходи на систематична база в периодите, в които се признават разходите.

(к) Приходи

Приходите се признават до степента, в която е вероятно икономически ползи да бъдат получени от Сдружението и сумата на прихода може да бъде надеждно оценена. Приходите се оценяват по справедливата стойност на полученото възнаграждение, като се изключат отстъпки, работи и други данъци върху продажбите или мита.

• **Приходи от продажба на услуги**

Приходите от предоставяне на услуги се признават на база на етапа на завършеност на сделката към отчетната дата, при условие че резултатът от сделката може да се оцени надеждно. Когато резултатът от сделката (договора) не може да бъде надеждно оценен, приходът се признава само доколкото извършените разходи подлежат на възстановяване.

• **Приходи от дарения**

Даренията, които не са обвързани с условия, се признават като текущ приход за периода. Даренията, които са обвързани с определени условия се отчитат като предоставени безвъзмездни средства.

• **Приходи от членски внос**

Приходи от членски внос се начисляват в периода, за който членският внос се дължи. На базата на Устава на ГБИТК, в случай че членският внос не се заплати в срок, съответният член подлежи на изключване. В случай на прекратяване на членството на нередовен член, приход от членски внос не се начислява.

• **Приходи от комисионни**

Когато Сдружението действа в качеството си на агент, а не на принципал по дадена транзакция, признатият приход е нетната сума на комисионната получена от Сдружението.

• **Приходи от лихви**

Приходите от лихви се признават текущо пропорционално на времевата база, която отчита ефективния доход от актива.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

3. Значими счетоводни политики (продължение)

(л) Доходи на персонала

Краткосрочните доходи на персонала включват основно и допълнително възнаграждение, социални осигуровки и надбавки, бонуси, премии, платен годишен отпуск и др. според прилаганата система за заплащане на труда в Сдружението и българското трудово законодателство. Когато лице от персонала е положило труд в рамките на отчетния период, недисконтираната сума на краткосрочните доходи на заетите, която се очаква да бъде платена в замяна на положения труд, се признава като разход или актив срещу текущо задължение, след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удържки. Полагащите се суми за компенсируеми отпуски на персонала се отчитат като задължение и като разход, свързан с краткосрочни доходи на персонала. Сдружението оценява очакваните разходи по натрупващи се компенсируеми отпуски като допълнителна сума (задължение и разход), която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползваното право на натрупан отпуск към датата на счетоводния баланс.

Съгласно българското трудово законодателство, Сдружението като работодател, е задължено да изплати две или шест брутни месечни заплати на своите служители при пенсиониране, в зависимост от прослуженото време. Ако служителят е работил при същия работодател през последните 10 години от трудовия си стаж, той трябва да получи шест брутни месечни заплати при пенсиониране, а ако е работил по-малко от 10 години при същия работодател – две брутни месечни заплати. Планът за доходи на персонала при пенсиониране не е финансиран. Сдружението определя своето задължение за изплащане на доходи на персонала при пенсиониране като използва актюерски метод на оценка. Актюерските печалби и загуби се признават като приход или разход, когато нетните кумулативни непризнати актюерски печалби или загуби в края на предходната отчетна година са превишавали 10% от настоящата стойност на задължението за изплащане на доходи на персонала при пенсиониране. Актюерските печалби или загуби се признават за очаквания средно-оставащ брой години трудов стаж на персонала.

Разходите за минал трудов стаж се признават като разход на линейна база за средния срок, докато доходите станат безусловно придобити. До степента, до която доходите са вече безусловно придобити, незабавно след въвеждане или промени в плана за доходи при пенсиониране, Сдружението признава разхода за минал трудов стаж веднага. Задължението за доходи на персонала при пенсиониране се състои от настоящата стойност на задължението за изплащане на тези доходи, намалена с непризнатите разходи за минал трудов стаж.

(м) Разпределяне на непреки разходи между стопанска и нестопанска дейност

Сдружението разпределя непреките разходи между стопанска и нестопанска дейност на база на следните принципи:

- На база коефициент за разпределяне на непреките разходи – този коефициент се изчислява като съотношение между приходите от стопанска дейност и приходите от нестопанска дейност. В приходите от нестопанска дейност се включват приходите от членски внос, приходите от дарение и нетните приходи от финансиране. Непреките разходи включват разходите за заплати, осигуровки, представителните разходи, разходите за данъци върху представителните разходи и финансовите разходи.
- На база коефициента за разпределяне се разпределят и финансовите приходи на Сдружението.

(н) Данъци

На основание т. 3 от Вербалната нота между правителството на Република България и правителството на Федерална Република Германия, нестопанската дейност на Сдружението не подлежи на данъчно облагане съгласно действащото българско законодателство.

При определянето на текущите и отсрочените данъци Сдружението използва счетоводната база, описана в приложение 3 по-горе.

• **Текущ данък върху доходите**

Текущите данъчни активи и пасиви за текущия и предходни периоди се признават по сумата, която се очаква да бъде възстановена от или платена на данъчните власти. При изчисление на текущите данъци се прилагат данъчните ставки и данъчните закони, които са в сила към датата на счетоводния баланс. Ръководството анализира отделните позиции в данъчната декларация, за които приложимите данъчни разпоредби са предмет на тълкуване и признава провизии, когато това е уместно.

Текущите данъци се дебитират или кредитират директно в собствения капитал, когато данъкът възниква в резултат на операция или събитие, което е признато директно в собствения капитал през същия или различен отчетен период.

GERMANO-BЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

3. Значими счетоводни политики (продължение)
(и) Данъци (продължение)

• **Отсрочен данък върху доходите**

Отсрочените данъци се признават по балансовия метод за всички временни разлики към датата на счетоводния баланс, които възникват между данъчната основа на активите и пасивите и техните балансови стойности.

Отсрочени данъчни пасиви се признават за всички облагаеми временни разлики.

Активи по отсрочени данъци се признават за всички намалени временни разлики, пренесени неизползвани данъчни кредити и неизползвани данъчни загуби, до степента, до която е вероятно да е налице облагаема печалба, срещу която да бъдат използвани намалените временни разлики, пренесените неизползвани данъчни кредити и неизползваните данъчни загуби.

Сдружението извършва преглед на балансовата стойност на отсрочените данъчни активи към всяка дата на счетоводния баланс и я намалява до степента, до която вече не е вероятно да бъде реализирана достатъчна облагаема печалба, която да позволява целия или част от отсрочения данъчен актив да бъде възстановен.

Непризнатите отсрочени данъчни активи се преразглеждат към всяка дата на баланса и се признават до степента, до която е станало вероятно да бъде реализирана бъдеща облагаема печалба, срещу която да може да се приспадне намалената временна разлика, данъчната загуба или данъчния кредит.

Отсрочените данъци се дебитират или кредитират директно в собствения капитал, когато данъкът възниква в резултат на операция или събитие, което е признато директно в собствения капитал през същия или различен отчетен период.

Отсрочени данъчни активи и пасиви се представят компенсирани, тъй като касаят едно и също данъчнозадължено предприятие.

Активите и пасивите по отсрочени данъци се оценяват по данъчните ставки съгласно данъчното законодателство, действащо за периодите, в които се очаква активът да се реализира или пасивът да се уреди.

• **Данък върху добавената стойност (ДДС)**

Приходите, разходите и активите се признават нетно от ДДС, с изключение на случаите, когато:

- ДДС, възникващ при покупка на активи или услуги не е възстановим от данъчните власти, в който случай ДДС се признава като част от цената на придобиване на актива или като част от съответната разходна позиция, както това е уместно; и
- вземанията и задълженията, които се отчитат с включен ДДС.

Нетната сума на ДДС, възстановима от или дължима на данъчните власти, се включва в стойността на вземанията или задълженията в счетоводния баланс.

4. Съществени счетоводни преценки, приблизителни оценки и предположения

Изготвянето на финансовия отчет налага ръководството да направи преценки, приблизителни оценки и предположения, които влияят върху стойността на отчетените активи и пасиви, и оповестяването на условни пасиви към датата на счетоводния баланс, както и върху отчетените приходи и разходи за периода. Несигурностите, свързани с направените предположения и приблизителни оценки биха могли да доведат до фактически резултати, които да изискват съществени корекции в балансовите стойности на съответните активи или пасиви в следващи отчетни периоди.

Информация относно значителни позиции, които са засегнати от оценки на несигурността и критични допускания при прилагането на счетоводните политики, които имат най-значителен ефект върху сумите признати във финансовия отчет е представена в следните приложения:

- Разпределяне на непреки разходи между стопанска и нестопанска дейност Бележка 3(м);
- Обезценка на вземания - Сдружението използва корективна сметка за отчитане на провизията за обезценка на трудносъбираеми и несъбираеми вземания от клиенти. Ръководството преценява адекватността на тази провизия на база на възрастов анализ на вземанията, исторически опит за нивото на отписване на несъбираеми вземания, както и анализ на платежоспособността на съответния клиент, промени в договорените условия на плащане и др. Ако финансовото състояние и резултати от дейността на клиентите се влошат (над очакваното), стойността на вземания, които трябва да бъдат отписани през следващи отчетни периоди, може да бъде по-голяма от очакваната към датата на счетоводния баланс. Допълнителна информация е предоставена в Бележка 13.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

5. Нетни печалби или загуби за периода, фундаментални грешки и промени в счетоводната политика

Признатите за отчетния период приходи и разходи от сдружението се включват в отчета за приходите и разходите при определяне на печалбата или загубата за отчетния период, освен ако друг стандарт изисква или позволява друго. Печалбата или загубата за отчетния период включва:

- Печалбата или загубата от обичайната дейност, и
- Извънредните статии.

В отчета за приходите и разходите се отчита общата сума на всички извънредни статии. Естеството и размерът на всяка извънредна статия се оповестява допълнително в приложението. Извънредните статии текущо се отчитат като извънредни приходи и извънредни разходи. Сдружението представя като извънредни статии: балансовата стойност на принудително отчуждените активи, балансовата стойност на отписаните активи и пасиви, вследствие на природни и други бедствия, сумата на получените застрахователните обезщетения.

Когато естеството на приходните или разходните статии при определянето на печалбата или загубата от обичайната дейност е важно за обясняване на резултатите от дейността, естеството и размерът на такива статии трябва да се оповести в приложението.

Използването на разумни приблизителни стойности при изготвянето на финансовите отчети е основно изискване, което осигурява тяхната достоверност. Ако настъпят промени в обстоятелствата, на които се базира, или в резултат на допълнително натрупан опит или последващо развитие приблизителните стойности подлежат на преразглеждане. Ефектът от промяната на приблизителните счетоводни стойности се включва при определянето на печалбата или загубата, както следва:

- За периода на промяната- ако промяната засяга само този период;
- За периода на промяната на бъдещите периоди- ако промяната и бъдещите периоди- ако промяната засяга и тях.

Ефектът от промяната на приблизителната счетоводна стойност се включва в същата статия на отчета за приходите и разходите, която е била използвана за приблизителната стойност преди това. Ефектът върху бъдещи периоди, ако има такъв, се признава, когато тези периоди настъпят. Сдружението оповестява естеството и размера на промяната на приблизителната счетоводна стойност, която оказва значителен ефект през текущия период или се очаква да окаже значителен ефект през бъдещи периоди.

Сдружението отчита като фундаментални грешки, такива грешки, които са от такова значение, че финансовият отчет за един или повече предходни периоди вече не може да се счита за достоверен към датата на неговото публикуване. Фундаментална грешка, която е свързана с предходни периоди, се отчита през текущия период чрез увеличаване или намаляване на салдото на неразпределената печалба от минали години, а сравнителната информация от предходния период се преизчислява (Пояснително приложение 22). Когато намалението на неразпределената печалба е по- голямо от салдото на неразпределената печалба преди намалението, разликата се отчита като непокрита загуба от минали години. При наличие на фундаментална грешка предприятието оповестява:

- Естеството на фундаменталната грешка;
- Размера на корекцията (преизчислението) по позиции за текущия и предходния периоди;
- Размера на корекцията (преизчислението) по позиции, свързани с периоди, предходни на предходния период;
- Предприятието оповестява изготвен проформа финансов отчет;
- Стойностния размер на фундаменталната грешка, ако има такава която е повлияла върху печалбата или загубата от текущия период;
- Размера на корекцията за всеки период, за който е представена информация във финансовия отчет.

Промени в счетоводната политика се извършват само когато това се изисква по закон, от счетоводни стандарти, или ако промяната ще доведе до по- подходящо представяне на събитията или сделките във финансовите отчети на предприятието. Сдружението не счита за промяна на счетоводната политика:

- Приемането на счетоводна политика за събития и сделки, които се различават по същество от случилите се преди това събития е сделки, и
- Приемането на нова счетоводна политика, които не са се случвали преди това или са били незначителни.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

5. Нетни печалби или загуби за периода, фундаментални грешки и промени в счетоводната политика (продължение)

Сдружението прилага препоръчителния подход по отношение на промяна в счетоводната политика, като се прилага с обратна сила. Всяка корекция вследствие на промяната трябва да бъде отразена като корекция на салдото на неразпределената печалба от минали години. Сравнителната информация се преизчислява. Разликата от преизчисляване на разходите за данъци в отчета за приходите и разходите за предходния период се посочва като корекция на неразпределената печалба (непокритата загуба). Сдружението прилага промяната в счетоводната политика без обратна сила, когато корекцията на салдото на неразпределената печалба от минали години не може да бъде надеждно определена.

Промяната в счетоводната политика, произтичаща от приемането на нов или от изменението или допълнението на съществуващ стандарт, се отчита съгласно изискванията, посочени в новия или изменения счетоводен стандарт, ако такива са определени. Когато в съответния счетоводен стандарт не са определени изисквания за отчитане на промяната в счетоводната политика, тя се отчита съгласно изискванията на този стандарт.

6. Управление на финансовия риск

В следствие използването на финансови инструменти, Сдружението е изложено на следните рискове:

- Кредитен риск
- Ликвиден риск
- Пазарен риск

Това приложение предоставя информация за експозицията на Сдружението към всеки един от посочените по-горе рискове, за целите на Сдружението, за политиките и процесите, свързани с оценяването и управлението на риска и за управлението на натрупаните резерви на Сдружението. Допълнителни количествени оповестявания са включени в приложенията към този финансов отчет.

Управителният съвет е отговорен за установяването на и контрола върху структурата за управление на риска на Сдружението. Политиките на Сдружението за управление на риска имат за цел идентифицирането и анализа на рисковете, с които се сблъсква Сдружението, поставянето на контроли и лимити за поемане на рискове и мониторинг на тези рискове, както и съответствие с поставените лимити. Политиките за управление на риска подлежат на периодично преразглеждане с цел отразяване промени в пазарните условия и дейностите на Сдружението.

Кредитен риск

Кредитен риск за Сдружението е риска от финансова загуба в случай, че клиент или страна по финансов инструмент не успее да изпълни договорните си задължения. Кредитният риск основно произтича от вземанията от клиенти.

Вземания от клиенти

Експозицията на Сдружението към кредитен риск е основно повлияна от индивидуалните характеристики на всеки клиент. Тази експозиция също така може да зависи от присъщия риск от неплащане за вътрешния пазар, на който оперира Сдружението.

Стопанската дейност на Сдружението е ограничена до провеждане на мероприятия, публикации, реклама, консултации и други и съответно ГБИТК не прилага специална кредитна политика.

Сдружението няма изискване за допълнителна гаранция по отношение на търговските и други вземания.

Сдружението отчита обезценка, която представлява очакваните загуби по отношения на търговските и други вземания и инвестиции. Обезценката се състои основно от компонент, който се отнася за индивидуално значими експозиции и колективен компонент за загуба за групи от сходни активи по отношение на загуби, които се възникнали, но все още не са идентифицирани.

Гаранции

Политиката на Сдружението не предвижда предоставянето на финансови гаранции.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

6. Управление на финансовия риск (продължение)

Ликвиден риск

Ликвидният риск за Сдружението възниква в случай, че Сдружението не може да посрещне финансовите си задължения, когато станат изискуеми. Сдружението прилага подход по отношение управлението на ликвидността, според който то винаги да има достатъчен ликвиден ресурс, до колкото това е възможно, за да може да посрещне настъпилите задължения при нормални и извънредни условия, без да се реализират неприемливи загуби или да се увреди репутацията му.

Сдружението прави такова финансово планиране, че да осигури достатъчен паричен ресурс при поискване, за да може да посрещне оперативните си разходи за период от 30 дни, включително обслужването на финансови задължения; това планиране изключва потенциалния ефект на извънредни обстоятелства, които не могат да бъдат предвидени, като например природни бедствия. Освен това, Сдружението получава финансиране от Федералното министерство на икономиката и енергетиката на Федерална Република Германия.

Пазарен риск

Пазарният риск е рискът от промени на пазарните цени, като курс на чуждестранна валута, лихвени проценти или цени на капиталови инструменти, които да окажат влияние върху доходите от стопанска дейност на Сдружението или стойността на държаните от него финансови инструменти. Целта на управлението на пазарния риск е да управлява и контролира експозицията към пазарен риск в рамките на допустимите граници, като същевременно оптимизира възвръщаемостта.

Валутен риск

Като цяло, Сдружението не е изложено на валутен риск, защото:

покупките на основни стоки и материали, използвани в стопанската дейност на Сдружението са деноминирани в евро (EUR)

Финансирането от чужбина също е деноминирано в евро (EUR)

Лихвен риск

Сдружението не ползва привлечени средства и следователно не е обект на лихвен риск.

Управление на капитала

Целта на ръководството на ГБИТК е да поддържа баланс между по-висока възвръщаемост от сделки от стопанска дейност и целите, поставени пред Сдружението като формирование с нестопанска цел в частен интерес.

През годината, Сдружението не е предприело промени в подхода си относно управлението на натрупани резерви. Сдружението не е обект на договорни или законови наложени капиталови изисквания.

7. Приходи

Приходите на Сдружението са от нестопанска и стопанска дейност.

7.1. Приходи от нестопанска дейност

Приходите от нестопанска дейност са от членски внос, получени дарения и други, и са в размер както следва:

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Приходи от членски внос	819	823
Приходи от финансиране (бел. 19)	1,082	1,475
Продажба на активи	1	29
Компенсация за електроенергия	2	2
Други	6	21
	<u>1,910</u>	<u>2,350</u>

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

7.2. Приходи от стопанска дейност

Приходите от стопанска дейност са в резултат от организирани и проведени мероприятия, публикации и други, и са в размер, както следва:

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Нетни приходи от продажби на услуги, в т.ч.:	1,638	1,565
Мероприятия	108	213
Панаири	408	422
Публикации	216	273
Информационни и консултантски услуги	646	566
Делегации	214	44
Други	46	47
	<u>1,638</u>	<u>1,565</u>
Други приходи, в т.ч.:	-	6
Приходи от дарения	-	6
	<u>1,638</u>	<u>1,571</u>

8. Разходи за нестопанска дейност

Разходите за нестопанска дейност включват:

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Разходи за материали	17	28
Разходи за външни услуги	871	1,141
Разходи за амортизации на ДМА и ДНА	120	67
Разходи за персонала	634	802
Други разходи	284	183
	<u>1,926</u>	<u>2,221</u>

8.1. Разходи за материали за нестопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Абонаменти	6	5
Офис материали	9	15
Гориво и други материали	2	8
	<u>17</u>	<u>28</u>

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

8.2. Разходи за външни услуги за нестопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Наем на офис и консумативи	305	289
Комуникации (телефония и интернет)	23	20
Разходи за мероприятия	30	267
Печатни услуги	2	6
Паркинг, данъци, застраховка автомобили	7	12
Пощенски разходи	2	1
Хонорари	170	92
Одит	5	5
Разходи за нает персонал	220	240
Компютърна поддръжка	80	79
Ремонти	10	50
Други	17	80
	871	1,141

8.3. Разходи за персонала за нестопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Заплати	570	730
Социални осигуровки	64	72
	634	802

8.4. Други разходи от нестопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Командировки	44	29
Обучение и квалификация	66	58
Представителни разходи	4	4
Данъци и такси	3	4
Провизии за пенсиониране	9	-
Провизии за възнаграждения	29	-
Разходи на ДИНК от ГБИТК като част от мрежата на ДИНК за сметка на полученото финансиране	50	48
Обезценка на вземания	58	35
Балансова стойност на продадените активи	-	3
Други	21	2
	284	183

9. Разходи за стопанска дейност

9.1. Разходи за материали за стопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Офис материали	4	9
	4	9

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
 ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

9.2. Разходи за външни услуги за стопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Разходи за мероприятия	267	279
Печатни услуги	40	23
Пощенски разходи	2	5
Хонорари	206	148
Одит	4	4
Компютърна поддръжка	72	72
Консултантски услуги	204	143
Разходи за нает персонал	157	117
Други	76	117
	<u>1,028</u>	<u>908</u>

9.3. Разходи за персонала от стопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Заплати	484	410
Социални осигуровки	67	53
	<u>551</u>	<u>463</u>

9.4. Други разходи от стопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Командировки	19	12
Представителни разходи	4	3
Дарения	-	22
Провизии за пенсиониране	10	-
Провизии за възнаграждения	30	-
Обезценка на вземания	9	-
	<u>72</u>	<u>37</u>

10. Финансови приходи и разходи

10.1. Финансови приходи и разходи от нестопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Финансови разходи, в т.ч.:	<u>6</u>	<u>7</u>
Отрицателни разлики от промяна на валутните курсове	2	2
Банкови такси	4	5
Финансови приходи, в т.ч.:	<u>12</u>	<u>14</u>
Приходи от лихви	12	14
Финансови приходи – финансови разходи	<u>6</u>	<u>7</u>

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
 ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

10.2. Финансови приходи и разходи от стопанска дейност

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Финансови разходи, в т.ч.:	6	5
Отрицателни разлики от промяна на валутните курсове	2	2
Банкови такси	4	3
Финансови приходи, в т.ч.:	13	10
Приходи от лихви	13	10
Финансови приходи – финансови разходи	7	5

11. Разходи за данъци

Основните компоненти на разхода за данъци от печалбата за годините, приключващи на 31 декември 2025 г. и 2024 г., са:

Отчет за приходите и разходите

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
Разход за текущ данък от печалбата	5	5
Разход/(приход) по отсрочени данъци	(5)	7
Разход за данъци от печалбата, отчетен в отчета за приходите и разходите	-	12

Приложимата ставка на данъка от печалбата за 2025 г. е 10% (2024 г.: 10%).

Временните разлики и свързаните с тях отсрочените данъци към 31.12.2025 г. и 31.12.2024 г. са, както следва:

	Счетоводен баланс			
	Временни разлики		Отсрочени данъци	
	2025	2024	2025	2024
<i>хил. лв.</i>	<i>хил. лв.</i>	<i>хил. лв.</i>	<i>хил. лв.</i>	
<i>Временни разлики и активи по отсрочени данъци</i>				
Неизползвани отпуски на персонала	23	18	2	2
Задължения за доходи на персонала при пенсиониране	24	11	2	1
Провизии за възнаграждения	30	-	3	-
Обезценка на вземания	18	9	2	1
	<u>95</u>	<u>38</u>	<u>9</u>	<u>4</u>
Отсрочени данъчни активи, нетно			<u>9</u>	<u>4</u>

Движението в отсрочените данъци е както следва:

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
1. В началото на годината	4	11
2. Признати в отчета за приходите и разходите през периода	(5)	7
3. В края на периода (1+2)	<u>9</u>	<u>4</u>

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
 ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

12. Дълготрайни материални активи

В хиляди лева	Оборудване и други, в т.ч.:			Общо
	Транспортни средства	Компютри и периферни устройства	Други	
Отчетна стойност				
Баланс към 1 януари 2024 г.	91	254	320	665
Придобити активи	120	80	2	202
Отписани активи	(91)	(22)	-	(113)
Баланс към 31 декември 2024 г.	120	312	322	754
Баланс към 1 януари 2025 г.	120	312	322	754
Придобити активи	-	7	-	7
Отписани активи	-	(88)	(7)	(95)
Баланс към 31 декември 2025 г.	120	231	315	666
Амортизация				
Баланс към 1 януари 2024 г.	(91)	(226)	(226)	(543)
Амортизация за годината	-	(23)	(44)	(67)
Отписани активи	91	19	-	110
Баланс към 31 декември 2024 г.	-	(230)	(270)	(500)
Баланс към 1 януари 2025 г.	-	(230)	(270)	(500)
Амортизация за годината	(30)	(48)	(42)	(120)
Отписани активи	-	88	7	95
Баланс към 31 декември 2025 г.	(30)	(190)	(305)	(525)
Балансова стойност				
Към 1 януари 2024 г.	-	28	94	122
Към 31 декември 2024 г.	120	82	52	254
Към 1 януари 2025 г.	120	82	52	254
Към 31 декември 2025 г.	90	41	10	141

Други оповестявания

Сдружението е определило, че не са налице условия за обезценка на материалните активи към 31.12.2025 г. и затова, не е призната загуба от обезценка във финансовия отчет.

Сдружението няма дълготрайни материални активи с ограничения върху правото на собственост, няма дълготрайни материални активи, които временно са изведени от употреба, не е предоставило активи по финансови и експлоатационни лизингови договори, не и получило дълготрайни материални активи по финансови лизингови договори.

Отчетната стойност на напълно амортизираните дълготрайни материални активи е 215 хил. лева и се състоят от компютри и периферни устройства 143 хил. лв. и други 72 хил. лв.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
 ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

13. Вземания

<i>В хиляди лева</i>	31 декември 2025 г.	31 декември 2024 г.
Текущи, до 1 година		
Вземания от клиенти и доставчици, нетно, в т.ч.:	49	62
- Вземания от клиенти и доставчици, брутно	196	394
- Натрупана обезценка за трудно-събираеми и несъбираеми вземания	(147)	(332)
Други вземания, в т. ч.:	49	48
Предоставени депозити	41	41
Начислени лихви по срочни депозити	8	7
	<u>98</u>	<u>110</u>

Движението в натрупаната обезценка на трудно-събираеми и несъбираеми вземания е следното:

<i>В хиляди лева</i>	2025 г.	2024 г.
На 1 януари	332	309
Призната	67	35
Отписана	(247)	-
Възстановена	(5)	(12)
На 31 декември	<u>147</u>	<u>332</u>

14. Парични средства

<i>В хиляди лева</i>	31 декември 2025 г.	31 декември 2024 г.
Парични средства в каса	-	20
Парични средства в банки	3,700	3,829
Общо парични средства по баланс	<u>3,700</u>	<u>3,849</u>
Парични средства в Отчета за паричните потоци	<u>3,700</u>	<u>3,849</u>

Компонентите на паричните средства за целите на изготвянето на Отчета за паричните потоци включват посочените по-горе пари и парични еквиваленти.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
 ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
 31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

15. Други резерви

Резервите включват текущия и натрупания резултат на Сдружението от нестопанска дейност в размер на 1,652 хил. лева към 31 декември 2025 г. (2024 г.: 1,662 хил. лв.)

16. Задължения

<i>В хиляди лева</i>	31 декември 2025 г.	31 декември 2024 г.
Текущи задължения – до 1 година		
Получени аванси от клиенти	38	64
Задължения към доставчици	6	5
Други задължения, в т.ч.:	135	115
Задължения към персонала	35	30
Задължения към осигурители	3	3
Данъчни задължения	23	50
Други	74	32
	<u>179</u>	<u>184</u>

17. Финансови инструменти

Кредитен риск

Балансовата стойност на финансовите активи представлява максималната кредитна експозиция. Максималната кредитна експозиция към отчетната дата е:

<i>В хиляди лева</i>	31 декември 2025 г.	31 декември 2024 г.
Вземания от клиенти	49	62
Други вземания	49	48
Пари и парични еквиваленти	<u>3,700</u>	<u>3,849</u>
	<u>3,798</u>	<u>3,959</u>

Ликвиден риск

По-долу са представени договорните падежи на финансови задължения, включително очакваните плащания на лихви, като е изключен ефектът от договорени ангажименти за взаимно прихващане:

31 декември 2024 г.

<i>В хиляди лева</i>	Балансова стойност	Договорен и парични потоци	6 месеца или по- малко	6-12 месеца	1-2 години	2-5 години	Повече от 5 години
Задължения към доставчици	5	5	5	-	-	-	-
	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

31 декември 2025 г.

В хиляди лева

	Балансова стойност	Договорен и парични потоци	6 месеца или по- малко	6-12 месеца	1-2 години	2-5 години	Повече от 5 години
Задължения към доставчици	6	6	6	-	-	-	-
	6	6	6	-	-	-	-

Валутен риск

Експозиция към валутен риск

Експозицията на Сдружението към валутен риск е много слаба, защото приходите от услуги се реализират на вътрешния пазар и са изцяло деноминирани в BGN.

Финансиранията предоставяни на Сдружението са деноминирани в EUR.

Анализ на чувствителността

Анализ на чувствителността от промяна на курса на Българския лев или еврото към трети валути не би имал ефект върху финансовия отчет на Сдружението поради описаните по-горе обстоятелства.

Лихвен риск

Към отчетната дата, Сдружението не притежава финансови инструменти, които да са променлив лихвен процент.

Оперативен лизинг

Лизинг като наемател

Сдружението има сключен договор за наем на офиси и паркоместа със срок от 04.01.2022 г. до 01.01.2025 г., находящи се в гр. София. През 2024 г. е сключено допълнително споразумение към договора, с което е удължен срокът до 01.01.2028 г.

18. Провизии за пенсии и други подобни задължения

Провизии за пенсии и други подобни задължения включват провизии за пенсиониране в размер на 46 хил. лева към 31 декември 2025 г. (2024 г.: 27 хил. лв.), провизии за възнаграждения в размер на 59 хил. лв. към 31 декември 2025 г. (2024 г.: - хил. лв.) и други начисления в размер на 18 хил. лв. към 31 декември 2025 г. (2024 г.: 18 хил. лв.).

Провизиите за обезщетения при пенсиониране към 31 декември 2025 г. са на стойност 46 хил. лв. (2024: 27 хил. лв.). Очакваните суми към 31 декември 2025 г. и начислените разходите са определени на база на следните допускания:

- Дисконтов фактор: 2.17%.
- Очакван прираст на заплатите: 3%;
- Дата на пенсиониране: в съответствие в договореното изработено време и възраст.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

Нетни задължения за обезщетения при пенсиониране, признати в баланса

<i>В хиляди лева</i>	31 декември 2025 г.	31 декември 2024 г.
Настояща стойност на задължението към 1 януари	27	144
Разходи, признати в печалби и загуби	19	-
Използвана провизия	-	(117)
Настояща стойност на задължението към 31 декември	<u>46</u>	<u>27</u>
 <i>В хиляди лева</i>	 31 декември 2025 г.	 31 декември 2024 г.
Дългосрочни задължения	46	27
Краткосрочни задължения	-	-
	<u>46</u>	<u>27</u>

19. Финансиране

Брутният размер на одобреното финансиране за 2025 г. от Германската индустриално- търговска камара при Федералното министерство на икономиката и енергетиката на Федерална Република Германия (*) е 1,003 хил. лв. (2024: 1,369 хил. лв.) На база съотношението между полученото финансиране и общата сума на извършените разходи е определена сумата от финансирането за 2025 г., което подлежи на възстановяване към ДИНК в размер на 44 хил. лв. (2024: 307 хил. лв.). Останалата сума в размер на 959 хил. лв. (2024: 1,062 хил. лв.) е призната като приход за периода. Общо задълженията във връзка с получените финансираня и субсидии към 31 декември 2025 г. са в размер на 44 хил. лв. (2024: 361 хил. лв.)

<i>В хиляди лева</i>	Бел.	31 декември 2025 г.	31 декември 2024 г.
Приходи от финансиране			След корекция
*Финансиране ДИНК		863	976
*Целева субсидия GTAI (Агенция за икономическо развитие на Германия)	21	96	86
Финансиране от други източници		20	19
Финансиране ДИНК по други проекти		-	22
Финансиране по други проекти		103	372
		<u>1,082</u>	<u>1,475</u>
 <i>В хиляди лева</i>		 31 декември 2025 г.	 31 декември 2024 г.
Финансиране – баланс			
*Задължения във връзка с получени субсидии	21	44	307
Получени други финансираня		-	54
		<u>44</u>	<u>361</u>

20. Корекция на счетоводни грешки, открити през периода

През отчетната 2025 г. е извършена корекция на счетоводна грешка. Тя представлява отчетени по-малко приходи от финансиране за 2024 г. в размер на 8 хил. лв. В счетоводния баланс корекцията на грешката води до увеличение на салдо на другите резерви с 8 хил. лв. и съответно до намаление на пасивите от финансираня с 8 хил. лв. към 31.12.2024 г.

Съгласно изискванията на НСС 8, сравнителната информация за предходния период във финансовия отчет е преизчислена.

ГЕРМАНО-БЪЛГАРСКА ИНДУСТРИАЛНО-ТЪРГОВСКА КАМАРА
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2025 г.

21. Оповестяване на свързани лица

Ръководството на ГБИТК е взело решение да не бъдат оповестявани сделките със свързани лица съгласно СС24, тъй като счита подобна информация за конфиденциална за сдружението и оповестяването и може да доведе до установяване на вознаграждения на конкретни лица.

22. Събития след отчетната дата

Съгласно Закона за въвеждане на еврото в Република България (ЗВЕРБ), считано от 1 януари 2026 г., еврото става официална валута и законно платежно средство в България. Официалния обменен курс е определен като 1.95583 лева за 1 евро.

Въвеждането на еврото като официална валута в Република България представлява промяна на функционалната (отчетната) валута на Сдружението, която ще бъде отразена переспективно и не представлява събитие след отчетния период, което изисква корекция във финансовия отчет за годината, приключваща на 31 декември 2025 г.

Сдружението не очаква съществени ефекти от превалутиране на началните салда към 1 януари 2026 г. в евро и от процеса по промяна във функционалната (отчетната) валута.

Икономическите последици от войната с Иран вече се усещат глобално, а правителствата на държавите подготвят мерки. Продължителното поскъпване на енергията заплашва европейското възстановяване и е възможна рецесията в европейската икономика като цяло.

Не са възникнали коригиращи събития и други значими не коригиращи събития след 31.12.2025 г.